

原文

そこで日本は、朝鮮の開国後、朝鮮の近代化を援助した。

同p. 左230 ●朝鮮の近代化を助けた日本●

朝鮮の近代化について誤解するおそれのある表現である。

修正文

そこで日本は、朝鮮の開国後、近代化を始めた朝鮮に対して軍制改革^{かいさく せんじゆ}を援助した。

●朝鮮の近代化と日本●